



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2014 (1856)

piątek, 7 listopada 2014 r.

Z MAGISTRATU

W TEN WEEKEND! ODKRYJ KRAKOWSKIE PLACE TARGOWE

Gdzie w Krakowie codziennie można kupić świeże i smaczne produkty? Z pewnością na placach targowych! Jeśli nie masz jeszcze pomysłu jak spędzić jutrzejszą sobotę (8 listopada) zapraszamy na Plac Imbramowski do udziału w kolejnej edycji Festiwalu Placów Targowych Krakowa *Krakowskim Targiem*. Przy okazji będzie można oczywiście zrobić zakupy. O godz. 11:40 Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski wręczy dyplomy i podziękuje przedstawicielom targowisk m.in. za udział w projekcie Central Markets.

W programie wydarzenia, które rozpocznie się o godz. 8:45 znalazły się m.in. występy muzyczne i pokazy kulinarne, goście poznają także historię krakowskiego handlu. Moderatorem będzie Leszek Mazan.

Wcześniej o godz. 9:20 rozpocznie się pokaz kulinarny „Rozgrzewająca jesień” połączony z degustacją. Pierwsza para gotujących (przedstawiciele Starego Kleparza oraz Placu Na Stawach) będzie przygotowywać przystawki. W tym czasie moderator będzie opowiadał o wykorzystywanych składnikach i przepisach oraz rozmawiał z kucharzami. Odwiedzi także dwa stoiska targowe (Placu Nowego oraz Krakowskiego Centrum Handlowo Targowego).

O godz. 10:10 rozpocznie się drugi pokaz kulinarny połączony z degustacją. Zadaniem kucharzy, przedstawicieli Nowego Kleparza oraz Unitargu, będzie przygotowanie jesiennej zupy. Moderator, tak jak poprzednio, opowie o wykorzystywanych składnikach i przepisach. Odwiedzi kolejne dwa stoiska targowe (Stary Kleparz oraz Plac Na Stawach) i opowie o ich ofercie. O godz. 12:00 rozpocznie się trzeci pokaz (przygotowywane będzie danie główne), w którym udział wezmą blogerzy kulinarni. Podczas pokazu moderator po raz kolejny odwiedzi stanowiska targowe (tym razem Nowy Kleparz oraz Unitarg). Pokaz zakończy oczywiście degustacja.

Przypomnijmy, że celem projektu Central Markets - Rewitalizacja i promocja tradycyjnych placów targowych w Centralnej Europie, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu dla Europy

Środkowej, jest rewitalizacja i promocja lokalnych placów targowych przywrócenie im właściwej kulturowej, ekonomicznej i turystycznej roli.

Realizację projektu rozpoczęto w październiku 2012, zakończy się w grudniu 2014 r. Budżet całego projektu to: 1 176 714 EURO, a budżet działań Krakowa to: 126 704 EURO. Bierze w nim udział osiem europejskich miast: Wenecja (lider projektu), Turyn, Pecz, Veszprem, Maribor, Usti nad Labem, Bratysława i Kraków.

Wyzwania i zadania realizowane przez miasta w ramach projektu są bardzo różne: od rozwiązań w skali makro w zakresie zarządzania placami (Turyn), poprzez współpracę z lokalnymi sieciami i związkami producentów żywności i dostawców (Usti), po odnowienie dawnej tradycji w centrach miast poprzez odtworzenie istniejących kiedyś targów (Pecs). Kraków na tym tle wyróżnia się ogromnym potencjałem „produktu targowego”, porównywalnym tylko z Turynem. Celem działań krakowskich jest wykreowanie nowego produktu turystycznego, kierowanego przede wszystkim do turystów zagranicznych, a prezentującego targowiska jako żywe dziedzictwo miasta i miejsce ciekawych zakupów.

W Krakowie w projekcie bierze udział sześć placów targowych: Stary i Nowy Kleparz, Rynek Dębnicki, Plac na Stawach, Plac Nowy i UNITARG pod Halą Targową. W jego ramach przeprowadzono badania ankietowe sprzedawców i klientów targowisk; zorganizowano dwie edycje Festiwalu tradycyjnych placów targowych Krakowskim targiem (październik 2013 – Plac Nowy i maj 2014 – Stary Kleparz); opracowano grę miejską i quest „Krakowskim targiem” (od października 2013 dostępny w punktach InfoKraków) i przygotowano ulotkę projektu. Przygotowywane są także specjalne tablice informacyjne, które umieszczone zostaną na placach targowych.

Projekt Central Markets dobiega końca, ale Urząd Miasta Krakowa planuje dalsze działania promocyjne związane z placami targowymi, w tym kontynuację – przy wsparciu targowisk – Festiwalu *Krakowskim Targiem*. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE! ROZKŁAD Z WIĘKSZĄ CZCIONKĄ JUŻ NA PRZYSTANKACH

MPK zrealizowało dyspozycję prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego - na przystankach komunikacji miejskiej w centrum miasta pojawiły się już rozkłady z nową, większą czcionką. Wkrótce tablice z godzinami odjazdów tramwajów i autobusów zostaną wymienione na kolejnych przystankach.

Zgodnie z zapowiedziami dla pasażerów komunikacji miejskiej zostały przygotowane rozkłady jazdy z większą czcionką. Zostały one już umieszczone między innymi na przystankach: Św. Gertrudy, Wawel, Plac Wszystkich Świętych, Bagatela oraz Dworzec Główny (przy ul. Basztowej). W rozkładach jazdy została powiększona czcionka godzin odjazdów wszystkich linii tramwajowych i autobusowych, które się tam zatrzymują.

W najbliższych dniach zostaną wymienione rozkłady w kolejnych lokalizacjach: m.in. na przystanku Basztowa Lot, Poczta Główna i Filharmonia.

Proces wymiany będzie prowadzony sukcesywnie, a po wprowadzeniu odpowiednich zmian informatycznych będzie standardowo realizowany przy każdej aktualizacji rozkładów. (lukasz.mordarski@um.krakow.pl)

NOWE! DOTACJE DO PIECÓW: BĘDĄ ZMIANY

Mimo że ten rok jest rekordowy pod względem likwidacji pieców węglowych, Miasto chce bardziej mobilizować krakowian do składania wniosków o dotację na ten cel. Od nowego roku wejdą w życie zmienione zasady ubiegania się o dofinansowanie.

Główna zmiana to stopniowe ograniczanie z czasem wysokości dotacji. – Obecnie dofinansowanie sięga nawet 100 proc. poniesionych kosztów. Taka zasada zostanie utrzymana tylko w przyszłym roku. W 2016 będziemy dofinansowywać do 80 proc., w 2017 do 60 proc., a w 2018 – do 40 proc. poniesionych kosztów – wymienia Ewa Olszowska-Dej, dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska UMK.

Uproszczony ma być też tryb udzielania dotacji. – Kończymy z punktacją, która wydłuża cały proces, natomiast wprowadzamy zasadę ciągłego naboru wniosków. Będą one rozpatrywane w kolejności wpływu, aż do wyczerpania środków zaplanowanych na ten cel w budżecie – zaznacza dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska. Wprowadzone będzie też dodatkowe kryterium, które ma motywować mieszkańców do łączenia wymiany pieca z termomodernizacją budynków.

Doprecyzowany będzie też sposób ustalania dotacji oraz jej wysokości.

- Podstawowa stawka pozostaje taka sama tj. 900 zł za 1 kW mocy nowego źródła ogrzewania. Natomiast wprowadzimy maksymalną wysokość dotowanej mocy do powierzchni ogrzewanej na poziomie pozwalającym na pokrycie zapotrzebowania na moc grzewczą w budynkach, tj. do 100 W/m² – zapowiada Ewa Olszowska-Dej.

Zmienione zasady udzielania dotacji w ramach Programu Ograniczania Niskiej Emisji wejdą w życie po 1 stycznia 2015 roku. Nowe regulacje znajdą się w zarządzeniu prezydenta, które zostanie opublikowane na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Krakowa.

Przypomnijmy, że ten rok będzie rekordowy pod względem likwidacji pieców węglowych. Do 20 października przyjęto 2 521 wniosków dotyczących likwidacji 3 283 pieców i 1 559 kotłowni na paliwo stałe. Na dotacje przeznaczono ponad 37 mln zł. Dla porównania, w latach 2012-2013 zlikwidowano 1966 pieców i 271 kotłowni, a wysokość dofinansowania wyniosła 15 mln zł.

W kolejnych latach pieniędzy na wymianę pieców ma być więcej. - Tylko w ramach Zintegrowanych Inwestycji Terytorialnych chcemy na ten cel pozyskać 154 mln zł do 2018 roku. Dodatkowo złożyliśmy wniosek na dotację w ramach rządowego programu

KAWKA w wysokości 90 mln zł. Te pieniądze również miałyby zostać wydane do 2018 roku – wylicza dyrektor Olszowska-Dej. (jan.machowski@um.krakow.pl)

NOWE! KONIECZNIE ZOBACZ „MUCHOMORY”!

„Muchomory” Maurycego Gomulickiego już dziś (7 listopada) wyrosną w Krakowie. Będzie to pierwsza z trzech instalacji zrealizowanych w ramach projektu „Wielokulturowość nie działa? Artyści przeciw przemocy”. Prace artysty zostaną w Krakowie na stałe. Wydarzenie rozpocznie się o godz. 18:00 w Nowohuckim Centrum Kultury (al. Jana Pawła II 232).

Przed wernisażem Maurycy Gomulicki zaprezentuje swoje dotychczasowe prace zlokalizowane w przestrzeni publicznej. „Muchomory” są pierwszą z trzech instalacji autorstwa Maurycego Gomulickiego, które pozostaną w Krakowie na stałe. Jeszcze w listopadzie 2014 roku pojawi się „Obelisk”, a wiosną 2015 r. – „Piramida”.

Prace realizowane są w ramach projektu „Wielokulturowość nie działa? Artyści przeciw przemocy”, który został dofinansowany z Funduszy EOG na lata 2009-2014 w ramach programu Promowanie różnorodności kulturowej i artystycznej.

Dodatkowe informacje o Maurycem Gomulickim – artyście, projektancie, fotografie, kolekcjonerze i antropologu kultury popularnej są dostępne na stronie: <http://wielokulturowosc.org>.

Organizowany przez Stowarzyszenie im. Ludwiga van Beethovena projekt „Wielokulturowość nie działa?” zainaugurowała odbywająca się rok temu na Uniwersytecie Jagiellońskim konferencja, na której przedstawiciele świata nauki, kultury i sztuki podjęli ten ważny temat współczesnej Europy. Realizowane w ramach projektu wydarzenia mają pokazać, że kultura zawsze łączyła, a projekty artystyczne mogą zahamować eskalację niechęci i przemocy i dowieść, iż możliwe jest współdziałanie różnych kultur i narodowości.

Pierwszym elementem tego przedsięwzięcia był ogłoszony w styczniu tego roku międzynarodowy konkursy: muzyczny i filmowy (video-art), stawiający przed uczestnikami zadanie skomponowania krótkich utworów, odwołujących się właśnie do tematu przewodniego projektu – hasła „Wielokulturowość nie działa?”.

Ważnym elementem projektu jest ponadto dwujęzyczna platforma internetowa www.wielokulturowosc.org, będąca nie tylko źródłem wiedzy i inspiracji na temat wielokulturowości, ale również swoistym forum wymiany myśli i poglądów.

Dzieła uczestników konkursów muzycznego i filmowego zaprezentowane zostaną podczas uroczystych koncertów finałowych, które odbędą się pod koniec stycznia 2015 r. w Krakowie i norweskim Trondheim. W Krakowie (23 stycznia) wystąpi znakomita Trondheim Symphony Orchestra pod dyktando Jacka Kaspszyka, natomiast w Trondheim (29 stycznia) ten sam dyrygent poprowadzi Orkiestrę Akademii Beethovenowskiej. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

Nowe! WYJĄTKOWY KONCERT SKALDÓW

Andrzej Zieliński lider zespołu Skaldowie obchodzi 70. urodziny i 50-lecie pracy artystycznej. Z tej okazji jutro (8 listopada, sobota) w Centrum Kongresowym ICE Kraków odbędzie się specjalny koncert. Początek godz. 19:00.

W koncercie udział wezmą: zespół Skaldowie w składzie: Andrzej Zieliński (vocal, fortepian, organy Hammonda, syntezatory), Jacek Zieliński (vocal, trąbka, skrzypce), Konrad Ratyński (gitara basowa, ocal), Jerzy Tarasiński (gitara elektryczna), Jan Budziaszek (perkusja), Grzegorz Górkiewicz (instrumenty klawiszowe), Leszek Szczerba (saksofony) oraz grupa wokalna pod dyr. Marka Sobczyka i gościnnie: Marek Piekarczyk i Mateusz Ziółko.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: <http://lamelli.com.pl>.
(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

Nowe! UŁATWIENIA DLA ZARZĄDCÓW

Stowarzyszenie Zarządców i Administratorów Nieruchomości w Krakowie (SZAN) przygotowało nowatorskie narzędzie, ułatwiające pracę zarządcom nieruchomości. Chodzi o Legitymację Służbową Zarządcy Nieruchomości – mieszczący się w portfelu dokument, który m.in. usprawni współpracę z urzędami oraz instytucjami. Szczegóły poznamy 13 listopada (czwartek) podczas konferencji w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa organizowanej pod hasłem „Nowa jakość współpracy z samorządem: profesjonaliści-profesjonalistom”. Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski objął projekt honorowym patronatem.

Zarządca reprezentujący właścicieli nieruchomości potrzebuje stałej, ścisłej i sprawnej współpracy z urzędami. Urzędy potrzebują też zarządców – od nich mogą uzyskać informacje o najważniejszych sprawach dotyczących krakowskich nieruchomości, pozyskać szybko szereg danych, dzięki ich sygnałom upraszczać procedury i wiele innych. To wszystko umożliwi Legitymacja: zarządcy zainteresowani jej otrzymaniem będą przekazywać dane, które zgromadzone w jednym miejscu i usystematyzowane, dla urzędów będą cenną bazą danych. Zarządcy posiadający Legitymację zyskają zaś szereg przywilejów. Wydawany przez SZAN dokument wielkości dowodu osobistego będzie zawierać zdjęcie zarządcy oraz jego dane osobowe. W przyszłości Stowarzyszenie, we współpracy z urzędami chce stworzyć tzw. „okienko zarządcy”. Po okazaniu Legitymacji, będą oni mogli - bez kolejki i konieczności odwiedzania wielu miejsc - załatwić szereg spraw dotyczących funkcjonowania nieruchomości i wspólnot.

Prezentacja założeń karty, warunków jej otrzymania i zastosowania odbędzie się podczas konferencji Nowa jakość współpracy z samorządem: profesjonaliści-profesjonalistom” (13 listopada, godz. 10, Sala Obrad Rady Miasta Krakowa, plac

Wszystkich Świętych 3-4).

Legitymacja Zarządcy Nieruchomości to projekt realizowany w ramach programu „Kompetentny Zarządca” prowadzonego od ubiegłego roku, pod patronatem Prezydenta Miasta Krakowa, w związku z ustawową deregulacją zawodu zarządcy. Uczestnicy programu podnoszą kwalifikacje zawodowe, zdobywają nowe kompetencje, mogą korzystać z porad, szkoleń, konsultacji. Mogą starać się o przyznanie Certyfikatu wyróżniającego zarządcę na trudnym w tej branży rynku. (kinga.sadowska@um.krakow.pl)

W TEN WEEKEND! DNI OTWARTYCH DRZWI # 2 ICE KRAKÓW

Już w ten weekend (8 - 9 listopada) odbędą się kolejne Dni Otwarte Centrum Kongresowego ICE Kraków. W godz. 10:00-16:00, każdy będzie mógł wejść do foyer ICE Kraków. Co 30 minut rozpoczynać się będzie oprowadzanie po Centrum w grupach zorganizowanych, wraz z przewodnikiem. Trasa pozwoli zapoznać się z salami ICE Kraków, rozkładem funkcjonalnym i historią budowy. Pracownicy opowiedzą również o samej nazwie obiektu oraz obecnej i przyszłej działalności.

W związku z ogromnym sukcesem i zainteresowaniem spotkaniem z twórcami projektu Centrum Kongresowego, które odbyło się podczas pierwszych Dni otwartych, a także w odpowiedzi na wiele próśb i pytań mieszkańców Krakowa oraz przyjaciół ICE Kraków, w niedzielę (9 listopada) o godz. 15:00 odbędzie się kolejny wykład architektów, na który obowiązywać będą wejściówki.

Opowiedzą oni o koncepcji budynku oraz zastosowanych rozwiązaniach architektonicznych. W czasie spotkania uczestnicy dowiedzą się również jak wyglądał konkurs, w którym wyłoniono zwycięską koncepcję architektoniczną oraz jak przebiegała współpraca z Arata Isozaki & Associates przy projektowaniu obiektu. Na spotkanie obowiązują wejściówki, które były dostępne w punktach InfoKraków. Wykład odbędzie się w Sali Audytoryjnej (największej z sal ICE Kraków).

W sobotę i w niedzielę zwiedzający będą również oprowadzani po Centrum Kongresowym w grupach zorganizowanych (maksymalnie 40-osobowych) pod przewodnictwem pracownika ICE Kraków. Trasa będzie rozpoczynać się w specjalnie oznaczonych miejscach - Punkt Zbiórki 1 i Punkt Zbiórki 2.

Dodatkowe informacje dostępne są na stronach: www.icekrakow.pl, www.facebook.com/icekrakow, www.instagram.com/icekrakow. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE! ICE KRAKÓW PRZYCIĄGA JAK MAGNES

Trzy tygodnie po inauguracji ICE Kraków, nowa biznesowa wizytówka Krakowa poza branżą spotkań będzie gościć w swych progach również wyjątkowe projekty artystyczne. Nie zabraknie koncertów, spektakli

baletowych, widowisk teatralnych oraz atrakcji dla najmłodszych.

Występy światowej sławy pianisty z Korei Południowej, znakomitego baletu z Moskwy, uwielbianego Chóru Gregorian, Sinfonietty Cracovii czy Capelli Cracoviensis to tylko wybrane wydarzenia, które odbędą się w nowo otwartym Centrum Kongresowym.

Szczegółowe informacje o poszczególnych wydarzeniach są dostępne na stronach: www.icekrakow.pl, www.biurofestiwalowe.pl, www.krakow.pl oraz stronach organizatorów poszczególnych imprez. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ZMIANA GODZIN PRACY MAGISTRATU**10 listopada (poniedziałek) zmienia się godziny przyjmowania mieszkańców w wydziałach i kasach Urzędu Miasta Krakowa.**

10 listopada magistrat będzie przyjmował mieszkańców we wszystkich lokalizacjach (również tam, gdzie przyjmowanie mieszkańców odbywa się normalnie do godz. 18.00) do godziny 15:30. Kasy w urzędzie będą natomiast czynne do godziny 15:15. Urząd Stanu Cywilnego zaprasza tego dnia mieszkańców do godziny 15:30.

Punkt Obsługi Mieszkańców w Galerii Handlowej Bronowice przy ul. Stawowej 61, lokal nr 157, będzie czynny tego dnia w godzinach 10.00 – 18.00. Załatwimy tam sprawy związane z meldunkiem i dowodem osobistym, a także sprawy dotyczące prawa jazdy i dowodu rejestracyjnego oraz rejestracji i prowadzenia działalności gospodarczej. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

ZUS 10 LISTOPADA**W poniedziałek, 10 listopada Krakowski Oddział Zakładu Ubezpieczeń Społecznych będzie czynny w ograniczonym zakresie.**

Tego dnia pełniony będzie dyżur na sali obsługi klientów w godzinach 8 – 15. Telefoniczna obsługa klientów będzie zapewniona przez Centrum Obsługi Telefonicznej w godzinach 7 – 18. Infolinia: 801 400 987, 22/560 16 00. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

NOWE! SŁOŃCE, WINO I OLIWA**Aby wnieść trochę światła i radości w listopadową szarość Instytut Francuski w Krakowie organizuje „Dzień słońca, wina i oliwy”. Zapraszamy 19 listopada (środa) o godz. 19:00 do siedziby Instytutu przy ul. Stolarskiej 15. Wstęp wolny.**

W otoczeniu prowansalskich ziół i aromatów, degustując francuskie wina, goście będą mieli okazję wziąć udział w wernisażu prac polskich malarzy, którzy we Francji próbowali złapać kolor. Dlaczego południe Francji tak fascynuje? Dowiedzą się tego dzięki rozmowie z Adamem Wodnickim (autor Trylogii Prowansalskiej) i Michałem Bardelem (redaktor, autor, enolog), którą przeprowadzi Justyna Nowicka.

Dodatkowe informacje o współpracy zagranicznej Krakowa są dostępne na stronie: www.krakow.pl/otwarty_na_swiat. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI W KRAKOWIE

NIEPODLEGŁOŚĆ ODZYSKANA!

W tym roku przypada 96. rocznica odzyskania przez Polskę niepodległości. 11 listopada (wtorek) świętować będzie także Kraków i cała Małopolska. W programie wydarzenia znalazły się m.in. msza św. w Katedrze Wawelskiej, pochód patriotyczny Drogą Królewską z Wawelu na pl. Matejki oraz uroczystość przed Grobem Nieznanego Żołnierza.

96 lat temu, 11 listopada 1918 r. Rada Regencyjna przekazała Józefowi Piłsudskiemu Naczelne Dowództwo nad formującym się Wojskiem Polskim, a trzy dni później przekazała mu całą władzę cywilną. Dzień 11 listopada, w którym Józef Piłsudski przejął władzę został w 1937 r. oficjalnie ogłoszony świętem narodowym. Od tego czasu jest jednym z najważniejszych świąt obchodzonych przez Polaków w kraju i zagranicą.

Do udziału w krakowskich obchodach Święta Niepodległości zapraszają: Marek Sowa – Marszałek Województwa Małopolskiego, Jerzy Miller – Wojewoda Małopolski oraz Jacek Majchrowski – Prezydent Miasta Krakowa.

O godz. 10:00 rozpocznie się msza św. w Katedrze na Wawelu. Po niej spod Katedry Wawelskiej ruszy patriotyczny pochód, który przejdzie na plac o. Adama Studzińskiego. Pod Krzyżem Katyńskim zostanie złożony wspólny wieniec od Społeczności Krakowa i Małopolski. Następnie pochód przejdzie ulicą Grodzką przez Rynek Główny obok Bazyliki Mariackiej, ulicą Floriańską przez Bramę Floriańską obok Barbakanu, przed Grób Nieznanego Żołnierza.

Na placu Matejki, przed Grobem Nieznanego Żołnierza o godz. 12:00, zgodnie z ceremoniałem wojskowym, nastąpi wciągnięcie flagi państwowej, odegranie hymnu Polski oraz uroczysta zmiana warty. Na zakończenie uroczystości ulicą Basztową przejdzie defilada wojskowa wraz Kawalerią Konną. Dodatkowe informacje: www.malopolskie.pl/Wydarzenia/?id=12963.

Jak co roku w godz. 10:30-14:30 wokół Plant Krakowskich będzie jeździł specjalny „Tramwaj Patriotyczny” organizowany przez Małopolskie Centrum Edukacji „MEC” i Centrum Młodzieży im. dr Henryka Jordana, w którym będzie można posłuchać pieśni patriotycznych oraz otrzymać okolicznościowe materiały rozdawane przez krakowskich gimnazjalistów.

Święto zakończy organizowana już po raz 54. Lekcja Śpiewania, której towarzyszy hasło „Radosna Niepodległość”. Lekcja przygotowana przez Bibliotekę Polskiej Piosenki i artystów kabaretu Loch Camelot, rozpocznie się o godz. 17:00 na Rynku Głównym.

W związku z uroczystymi obchodami Święta Niepodległości 11 listopada (wtorek) w Krakowie, wystąpią utrudnienia w ruchu. W godz. 11:30-12:00 na czas przejścia pochodu patriotycznego wystąpią utrudnienia w ruchu (chwilowe wstrzymanie ruchu na

czas przejścia uczestników uroczystości) na trasie: Wawel – ul. Droga do Zamku, ul. św. Idziego, ul. Grodzka, Rynek Główny, ul. Floriańska.

Pomiędzy godz. 12:00 a godz. 13:30 na czas trwania uroczystości przed Grobem Nieznanego Żołnierza zostaną zamknięte dla ruchu kołowego (w tym także dla komunikacji zbiorowej): ul. Basztowa na odcinku od ul. Westerplatte do ul. Długiej, Plac Matejki oraz ul. Paderewskiego.

W związku z koniecznością przygotowania miejsca uroczystości od godz. 7:00 mogą wystąpić utrudnienia w ruchu na ul. Paderewskiego i Placu Matejki. Dodatkowe informacje o utrudnieniach: www.zikit.krakow.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WYWIEŚMY FLAGI

W najbliższy wtorek (11 listopada) obchodzić będziemy Święto Niepodległości. W związku z tym Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski apeluje do wszystkich mieszkańców miasta o udekorowanie domów biało-czerwonymi flagami. Flagi pojawią się m.in. na Rynku Głównym, i pl. Matejki, na budynkach użyteczności publicznej i pojazdach komunikacji miejskiej. Patriotyczną iluminację będzie miała kładka O. Bernatka.

Biało-czerwone flagi pojawią się w wielu miejscach publicznych m.in. na Rynku Głównym (w tym także na Wieży Ratuszowej), na pl. Matejki, pl. Wszystkich Świętych a także przy pomniku marszałka Józefa Piłsudskiego (ul. J. Piłsudskiego) i pomniku Czynu Zbrojnego Żołnierzy Polski Walczącej na Powiślu, przy Katedrze na Wawelu i przy Krzyżu Katyńskim (pl. o. Adama Studzińskiego). Flagi zawisną na budynkach użyteczności publicznej, będzie je można zobaczyć także na krakowskich tramwajach i autobusach. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

RADOSNA NIEPODLEGŁOŚCI

11 listopada (wtorek) o godz. 17:00, na Rynku Głównym w Krakowie odbędzie się 54. Lekcja Śpiewania „Radosna Niepodległość”. Tradycyjnie artyści z kabaretu Loch Camelot pod przewodnictwem Ewy Korneckiej, wspólnie ze zgromadzoną na Rynku publicznością będą śpiewać najpiękniejsze polskie pieśni i piosenki. Honorowy patronat nad wydarzeniem objął Prezydent Jacek Majchrowski.

Koncert poprowadzą Dyrektor Biblioteki Polskiej Piosenki Waldemar Domański oraz Kazimierz Madej Dyrektor kabaretu Loch Camelot. Na tę szczególną okazję Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa przygotowała 5500 bezpłatnych śpiewników.

Dodatkowe informacje i śpiewnik w wersji elektronicznej są dostępne na stronie: www.bibliotekapiosenki.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

MŁODZIEŻ PAMIĘTA

„Tramwaj patriotyczny”, młodzież rozdająca na ulicach biało-czerwone chorągiewki i śpiewniki, wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych – to tylko

część działań w ramach tegorocznej edycji projektu „Młodzież pamięta”, organizowanego w Małopolsce z okazji obchodów Święta Niepodległości przez Małopolskie Centrum Edukacji „MEC” i Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana.

Podczas krakowskich obchodów rocznicowych 11 listopada (wtorek), w godz. 10:30-14:30 trasą wokół Plant będzie jeździł „Tramwaj Patriotyczny”, w którym mieszkańcy i turyści wspólnie z młodzieżą oraz chórami szkolnymi z Krakowa, Rabki i Myślenic zaśpiewają polskie pieśni historyczne i patriotyczne. Z kolei w godz. 10:30-14:00 na Rynku Głównym i ulicach Starego Miasta uczniowie szkół krakowskich będą rozdawać okolicznościowe materiały patriotyczne (m.in. 7 tys. biało-czerwonych chorągiewek).

W ramach projektu „Młodzież pamięta” w listopadzie na terenie Krakowa i Małopolski organizowane są również m.in. specjalne koncerty pt. „Wspólne śpiewanie” (7-13 listopada: Kraków, Tarnów, Kalwaria Zebrzydowska, Myślenice, Wadowice, Wieliczka, Skawina, Krzeszowice, Libiąż, Grybów). Po kilku latach przerwy organizatorzy wznowili także akcję „Biało-czerwona dla przedszkolaka” (3-14 listopada), w której bierze udział kilkadziesiąt krakowskich szkół i przedszkoli.

W tym roku do kilkuset małopolskich miejscowości trafi prawie 100 tys. okolicznościowych materiałów patriotycznych (śpiewników, płyt CD, biało-czerwonych chorągiewek, plakatów i plakietek).

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: <http://patriotyzm.cmjordan.krakow.pl>. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

URODZINY RZECZYPOSPOLITEJ

Centrum Kultury „Ruczaj” zaprasza na obchody Święta Niepodległości, którym towarzyszy hasło: *Urodziny Rzeczypospolitej*. Wydarzenie rozpocznie się 10 listopada (poniedziałek) o godz. 14:00 przy ul. Rostworowskiego 13. Wstęp wolny!

O godz. 14:00 rozpocznie się Prelekcja, pokaz umundurowania i broni - *Pierwsi obrońcy granic II Rzeczypospolitej* w wykonaniu Galicyjskiego Pułku Piechoty nr 13 *Krakowskie Dzieci*. O godz. 15:00 odbędą się warsztaty biżuterii patriotycznej. Na godz. 16:30 zaplanowano otwarcie wystawy *Zagrabione dziedzictwo, utracona pamięć. Losy ziemian małopolskich*.

O godz. 17:00 będzie można wysłuchać prelekcji Danuty Trylskiej- Siekańskiej pt. *Krzemieniec - Polskie Ateny*. Na zakończenie, o godz. 18:00 odbędzie się koncert polskiego chóru *Krzemienieckie Barwy* z Ukrainy.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.ckruczaj.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

WOLNOŚĆ KOCHAM I ROZUMIEM

„Wolność kocham i rozumiem” – to tytuł koncertu z okazji Dnia

Niepodległości, który 11 listopada (wtorek), odbędzie się w Fortach Kleparz (ul. Kamienna 2-4).

W programie: O! Ela! Historycznie Chłopcy z placu broni oraz Monotyp.
Zapraszamy o godz. 19:00. Wstęp wolny!

INFORMACJE DROGOWE

NOWE! ZMIANY W KURSOWANIU AUTOBUSÓW

Od środy (12 listopada) zostaną wprowadzone zmiany w funkcjonowaniu komunikacji miejskiej w Krakowie. Zmiany dotyczą autobusów linii: 128, 605 oraz 174, 774 i 642.

- linia **128** – obecna trasa przez ulicę Przewóz będzie trasą stałą,
- linia **605** – przywrócona zostanie na swoją stałą trasę tj. w obu kierunkach przez ul. Przewóz i Saską,
- linia **174** przywrócona zostanie na swoją stałą trasę w obu kierunkach tj. przez al. Jana Pawła II z pominięciem ulicy Boruty-Spiechowicza, Andersa, Bieńczyckiej,
- linia **774** kursować będzie od Kopca Wandy do Placu Centralnego bez zmian, dalej al. Jana Pawła II do końcówki Czyżyny Dworzec,
- linia **642** kursować będzie od ronda Kocmyrzowskiego im. ks. Gorzelanego do Placu Centralnego bez zmian, dalej al. Jana Pawła II do końcówki Czyżyny Dworzec.

(lukasz.mordarski@um.krakow.pl)

W SOBOTĘ

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

10:00 – Zebranie plenarne Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa, Instytut Teologiczny Księży Misjonarzy, ul. Stradomska 4

11:40 - Festiwal Placów Targowych Krakowa *Krakowskim Targiem*, Plac Imbramowski

18:00 – Biesiada Kupca, Rzemieślnika i Przedsiębiorcy organizowana przez Małopolską Izbę Rzemiosła i Przedsiębiorczości w Krakowie wspólnie z Krakowską Kongregacją Kupiecką, Izbą Przemysłowo-Handlową i Stowarzyszeniem Małych i Średnich Przedsiębiorstw "Krak - Business", Hala Klubu Sportowego „Wawel”, ul. Podchorążych 3

19:00 – Koncert z okazji 70. urodzin i 50-lecia pracy twórczej Andrzeja Zielińskiego, lidera zespołu Skaldowie, ICE Kraków Congress Centre, ul. Marii Konopnickiej 17

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Matusz

9:00 – Posiedzenie Rady Społecznej Wydziału Matematyki Stosowanej AGH, Akademia Górniczo – Hutnicza, Pawilon B10 (wejście od ul. Reymonta)

11:30 – Konferencja „Nauczanie przedmiotów podstawowych w gimnazjach, szkołach ponadgimnazjalnych i uczelniach technicznych”, Akademia Górniczo – Hutnicza, Pawilon B10 (wejście od ul. Reymonta)

19:00 – Koncert z okazji 70. urodzin i 50-lecia pracy twórczej Andrzeja Zielińskiego, lidera zespołu Skaldowie, ICE Kraków Congress Centre, ul. Marii Konopnickiej 17

22:00 – Polsat Boxing Night – Adamek vs Szpilka, Kraków Arena, ul. Stanisława Lema 7

W PONIEDZIAŁEK

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Tadeusz Matusz

18:00 – Uroczystość wręczenia Medali „Dziękujemy za wolność”, Sala Obrad Rady Miasta Krakowa

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji